

ZHONGHUA AERTONG SANWEN SHIHUA CONG
中华儿童散文诗画丛

蝴蝶香

XIANG HU DIE

拼音读物
PIN YIN DU WU



四川少年儿童出版社

张秋生 文
车 娜 图



香蝴蝶

圣 野 主编

张秋生 文 / 李 娜 图

四川少年儿童出版社

责任编辑：吕莎 鄢志平

封面设计：郭川

技术设计：吴向鸣



散文精品荟萃

SANWENJINGPINHUICUI



拼音导读欣赏

PINYINDAODUXINSHANG

ISBN 7-5365-2266-5



9 787536 522664 >

香 蝴 蝶

四川少年儿童出版社出版 (成都盐道街三号)
四川省新华书店经销 四川省印刷制版中心印刷

开本787×1092 1/20 印张2
1999年8月第一版 1999年8月第一次印刷
印数：1-4,000册

ISBN7-5365-2266-5/I·551 定价：8.00元



香蝴蝶

圣野 主编

张秋生 文 / 李娜 图

四川少年儿童出版社

xiǎo huā bàn 小 花 瓣

zài bì lǜ de cǎo dì shàng kāi zhe yì duǒ huā
在碧绿的草地上，开着一朵花。

yì duǒ jīn cǎn cǎn de xiǎo huā xiàng shì yì zhāng měi lì de xiǎo liǎn dàn
一朵金灿灿的小花，像是一张美丽的小脸蛋。

xiǎo huā yǒu piàn xiǎo huā bàn tā men jǐn jǐn de āi zài yì qǐ shǒu lā shǒu
小花有12片小花瓣，它们紧紧地挨在一起，手拉手，
jiān kào jiān wéi chéng yí gè xiǎo yuán quān
肩靠肩，围成一个小圆圈。

fēng jiě jie chuī guo zhè lǐ tā shuō xiǎo huā bàn xiǎo huā bàn ràng wǒ kàn yì
风姐姐吹过这里，它说：“小花瓣，小花瓣，让我看一
kàn nǎ bàn zuì hǎo kàn
看，哪瓣最好看。”

piàn xiǎo huā bàn dōu yáo huàng zhe xiǎo nǎo dai shuō wǒ men shì píng píng
12片小花瓣都摇晃着小脑袋说：“我们是平平
cháng cháng de xiǎo huā bàn shéi yě bù hǎo kàn
常常的小花瓣，谁也不好看。”

fēng jiě jie xiào zhe shuō qí guài zhēn qí guài piàn bìng bù hǎo kàn de xiǎo
风姐姐笑着说：“奇怪，真奇怪，12片并不好看的小
huā bàn wéi chéng le yì zhāng měi lì de xiǎo liǎn dàn
花瓣，围成了一张美丽的小脸蛋。”

zài bì lǜ de cǎo dì shàng kāi zhe yì duǒ huā tīng le fēng jiě jie de huà piàn
在碧绿的草地上，开着一朵花。听了风姐姐的话，12片
huā bàn xiào de duō me tián
花瓣笑得多么甜……

龙 老 师 说

12片小花瓣，12片自己认为不好看的小花瓣，紧紧地挨在一起，手拉手，肩靠肩，构成了一朵金灿灿的美丽的小花！在我们的班集体中，几十个平平常常的小朋友，团结互助，热爱集体，一个朝气蓬勃的班级就会像一朵鲜花，在学校里引人注目，受到称赞。那时，我们每个小朋友都成了这朵花的一片小花瓣啦！



hú dié zài dú 蝴蝶在读

xiāng pēn pēn de bào zhǐ 香 喷 喷 的 报 纸

qīng chén yì zhī huā hú dié tíng zài chuāng qián de yuè jì huā shàng
清 晨 , 一 只 花 蝴 蝶 停 在 窗 前 的 月 季 花 上 。

tā tíng le hǎo jiǔ hǎo jiǔ
它 停 了 好 久 好 久 。

dì dì shuō xiǎo hú dié shì zài dú yì zhāng xiāng pēn pēn de bào zhǐ
弟 弟 说 : “ 小 蝴 蝶 是 在 读 一 张 香 喷 喷 的 报 纸 ! ”

wǒ shuō bào zhǐ shàng shuō de shì shén me ne
我 说 : “ 报 纸 上 说 的 是 什 么 呢 ? ”

dì dì shuō dà gài shì gè fēi cháng yǒu qù de tóng huà
弟 弟 说 : “ 大 概 是 个 非 常 有 趣 的 童 话 。”

wǒ shuō tóng huà lǐ shuō de shì shén me ne
我 说 : “ 童 话 里 说 的 是 什 么 呢 ? ”

dì dì shuō duì bu qǐ wǒ bù rèn shí tā men de zì
弟 弟 说 : “ 对 不 起 , 我 不 认 识 它 们 的 字 ! ”

龙 老 师 说

花蝴蝶停在月季花上,小弟弟认为它是在读一张香喷喷的报纸。他的想像多么奇特、有趣!蜜蜂在花园里,蝉儿在树上,小鱼在溪水中,它们又是在干什么呢?你能不能说给大家听听?



lán qīng tíng hé xiǎo qīng wā 蓝蜻蜓和小青蛙

yì zhī xiǎo lán qīng tíng tíng zài yì zhāng hé yè shàng
一只小蓝蜻蜓停在一张荷叶上。

tā zài xiǎng yì jiàn shì qing
它在想一件事情。

yì zhī xiǎo pàng qīng wā méi yǒu kàn dào xiǎo lán qīng tíng tā shǐ jìn wǎng hé yè
一只小胖青蛙没有看到小蓝蜻蜓，它使劲往荷叶
shàng yì tiào xiǎo lán qīng tíng xià de měng de fēi le qǐ lái
上一跳，小蓝蜻蜓吓得猛地飞了起来。

pàng qīng wā hěn bù hǎo yì sì tā shuō duì bu qǐ wǒ bú shì yǒu yì de xiǎo
胖青蛙很不好意思，它说：“对不起，我不是有意的！”小
lán qīng tíng méi shēng qì tā shuō
蓝蜻蜓没生气，它说：

xiǎo qīng wā wǒ hěn yuàn yì hé nǐ jiāo péng you
“小青蛙，我很愿意和你交朋友。”

wèi shén me ne xiǎo qīng wā qí guài de wèn
“为什么呢？”小青蛙奇怪地问。

yīn wèi nǐ hěn dòng lǐ mào xiǎo qīng tíng fēi dào qīng wā shēn biān
“因为你很懂礼貌。”小蜻蜓飞到青蛙身边。

xiè xie wǒ yě hěn yuàn yì hé nǐ jiāo péng you xiǎo qīng wā xiào zhe shuō
“谢谢，我也很愿意和你交朋友！”小青蛙笑着说：
nǐ méi shēng wǒ de qì yuán liàng le wǒ zhè shǐ wǒ hěn gāo xìng
“你没生我的气，原谅了我，这使我很高兴。”

jiù zhè yàng lán qīng tíng hé xiǎo qīng wā chéng le hǎo péng you
就这样，蓝蜻蜓和小青蛙成了好朋友。

龙老师说

胖青蛙懂礼貌，蓝蜻蜓肯原谅别人，它们就成了好朋友。想想自己，看看周围的小朋友，我们都能像胖青蛙、蓝蜻蜓那样，我们一定会有更多的好朋友，我们也会过得更快活，更开心！



xiāng hú dié 香 蝴 蝶

tiān qì hǎo rè yì sī fēng yě méi yǒu
天 气 好 热 , 一 丝 风 也 没 有 。

yì duǒ méi guī huā shuō rè sǐ wǒ le wǒ kuài zhòng shǔ le
一 朵 玫 瑰 花 说 : “ 热 死 我 了 , 我 快 中 暑 了 。”

yì zhī hǎo xīn de hú dié fēi lái tā shuō
一 只 好 心 的 蝴 蝶 飞 来 , 它 说 :

ràng wǒ lái bāng nǐ shān shān liáng yě xǔ nǐ huì shū fu xiē xiǎo hú dié shǐ jìn
“ 让 我 来 帮 你 扇 扇 凉 , 也 许 你 会 舒 服 些 。” 小 蝴 蝶 使 劲
de shān dòng chì bǎng zài méi guī huā zhōu wéi fēi wǔ zhe jiàn jiàn de méi guī huā gǎn
地 扇 动 翅 膀 , 在 玫 瑰 花 周 围 飞 舞 着 。 渐 渐 地 玫 瑰 花 感
dào liáng kuai le
到 凉 快 了 。

fǎng fú yǒu xī xī de liáng fēng chuī dòng zhe tā méi guī huā tián mì de rù shuì le
仿 佛 有 习 习 的 凉 风 吹 动 着 它 , 玫 瑰 花 甜 蜜 地 入 睡 了 。
tā nà qīng qīng de hǎn shēng zhōng tòu chū zhèn zhèn xiāng qì
它 那 轻 轻 的 鼾 声 中 , 透 出 阵 阵 香 气 。

xiǎo hú dié lèi le tā fēi dào yì kē xiǎo cǎo shàng xiū xi
小 蝴 蝶 累 了 , 它 飞 到 一 棵 小 草 上 休 息 。

xiǎo cǎo shuō xiǎo hú dié nǐ zhēn xiāng a nǐ shì yì zhī ràng rén xiàn mù de
小 草 说 : “ 小 蝴 蝶 , 你 真 香 啊 , 你 是 一 只 让 人 羡 慕 的
xiāng hú dié
香 蝴 蝶 ! ”

shì de ài bāng zhù bié rén de xiǎo hú dié cóng cǐ biàn chéng le yì zhī xiāng hú
是 的 , 爱 帮 助 别 人 的 小 蝴 蝶 , 从 此 变 成 了 一 只 香 蝴
dié
蝶 。

龙 老 师 说

蝴蝶的香味从哪里来?洒了香水,还是玫瑰花送它的?不对,不对。洒的香水和玫瑰送的香味,香一阵子就会消失了。蝴蝶的香味儿呀,是从心里透出来的,会香很远,香很久,所以才让人羡慕。仔细读一读最后一句,你就会明白的。



jǐ zhāng piāo luò de hóng yè 几 张 飘 落 的 红 叶

jǐ zhāng piāo luò de hóng yè piāo luò zài shān jiān de tái jiē shàng
几 张 飘 落 的 红 叶， 飘 落 在 山 间 的 台 阶 上。

qiū fēng zhèn zhèn chuī lái hóng yè zài tái jiē shàng qiè qiè sī yǔ tā men hái suí
秋 风 阵 阵 吹 来， 红 叶 在 台 阶 上 窃 窃 私 语。 它 们 还 随
zhe qiū fēng gū gu de gē er tiào zhe kuài lè de wǔ bù
着 秋 风 姑 姑 的 歌 儿， 跳 着 快 乐 的 舞 步。

xiǎo hóng yè men yí bù bù de wǎng tái jiē xià miàn tiào
小 红 叶 们 一 步 步 地 往 台 阶 下 面 跳。

tái jiē mā ma zháo jí le tā shuō
台 阶 妈 妈 着 急 了， 它 说：

bié zài wǎng xià tiào le xià miàn shì xiǎo xī diào jìn xiǎo xī kě wēi xiǎn le
“ 别 再 往 下 跳 了， 下 面 是 小 溪， 掉 进 小 溪 可 危 险 了。”

xiǎo hóng yè men hā hā xiào le tā men qī zuǐ bā shé de shuō
小 红 叶 们 哈 哈 笑 了， 它 们 七 嘴 八 舌 地 说：

zhè zhèng shì wǒ men xiàng wǎng de wǒ men yào biàn chéng yì qún hóng sè de
“ 这 正 是 我 们 向 往 的， 我 们 要 变 成 一 群 红 色 的
xiǎo chuán ràng xiǎo xī jiě dài wǒ men qù lǚ xíng ne
小 船， 让 小 溪 姐 姐 带 我 们 去 旅 行 呢！”

shì de xiǎo hóng yè gāi qù lǚ xíng le qiū tiān de shān yě shì zuì měi lì de
是 的， 小 红 叶 该 去 旅 行 了。 秋 天 的 山 野 是 最 美 丽 的。

龙 老 师 说

秋天真美。红叶随着秋风跳舞，跟着小溪去旅行，去饱览秋天的山，秋天的林，秋天的水和秋天的田野。走吧，咱们也跟着爸爸妈妈一块儿去旅行，去观赏秋天的美景，做一片快乐的红叶！





sān zhāng lǜ yè de mì mì 三 张 绿 叶 的 秘 密

sān zhāng lǜ yè shǒu bì wǎn zhe shǒu bì

三 张 绿 叶 手 臂 挽 着 手 臂 。

zài tā men de shēn hòu cáng zhe yí gè mì mì yí gè shéi yě bù zhī dào de mì mì
在 它 们 的 身 后 藏 着 一 个 秘 密 ， 一 个 谁 也 不 知 道 的 秘 密 。

yí zhī hú li zǒu lái tā cǎ cǎ yǎn jīng shuō wǒ zěn me gāng cái kàn jiàn yí dào
一 只 狐 狸 走 来 ， 它 擦 擦 眼 睛 说 ： “ 我 怎 么 刚 才 看 见 一 道

hóng yán sè
红 颜 色 ？ ”

lǜ yè men shuō shén me hóng yán sè zhǐ bú guò shì xī yì shēn le shēn shé
绿 叶 们 说 ： “ 什 么 红 颜 色 ， 只 不 过 是 蜥 蜴 伸 了 伸 舌

tou
头 。”

yí zhī huáng shǔ láng zǒu guo tā shēn cháng bó zi shuō wǒ zěn me kàn jiàn yí
一 只 黄 鼠 狼 走 过 ， 它 伸 长 脖 子 说 ： “ 我 怎 么 看 见 一

dào hóng guāng
道 红 光 ？ ”

lǜ yè men shuō nà shì zhāo xiá zài lù zhū shàng de fǎn guāng
绿 叶 们 说 ： “ 那 是 朝 霞 在 露 珠 上 的 反 光 ！ ”

yí zhī zhuó mù niǎo fēi lái tā chuān yì kǒu qì shuō wǒ gěi kē shù zhì le bìng
一 只 啄 木 鸟 飞 来 ， 它 喘 一 口 气 说 ： “ 我 给 5 棵 树 治 了 病 ，

lèi de yǎn jīng yě huā le zěn me wǒ hǎo xiàng kàn dào yí diǎn hóng yán sè
累 得 眼 睛 也 花 了 ， 怎 么 我 好 像 看 到 一 点 红 颜 色 ？ ”

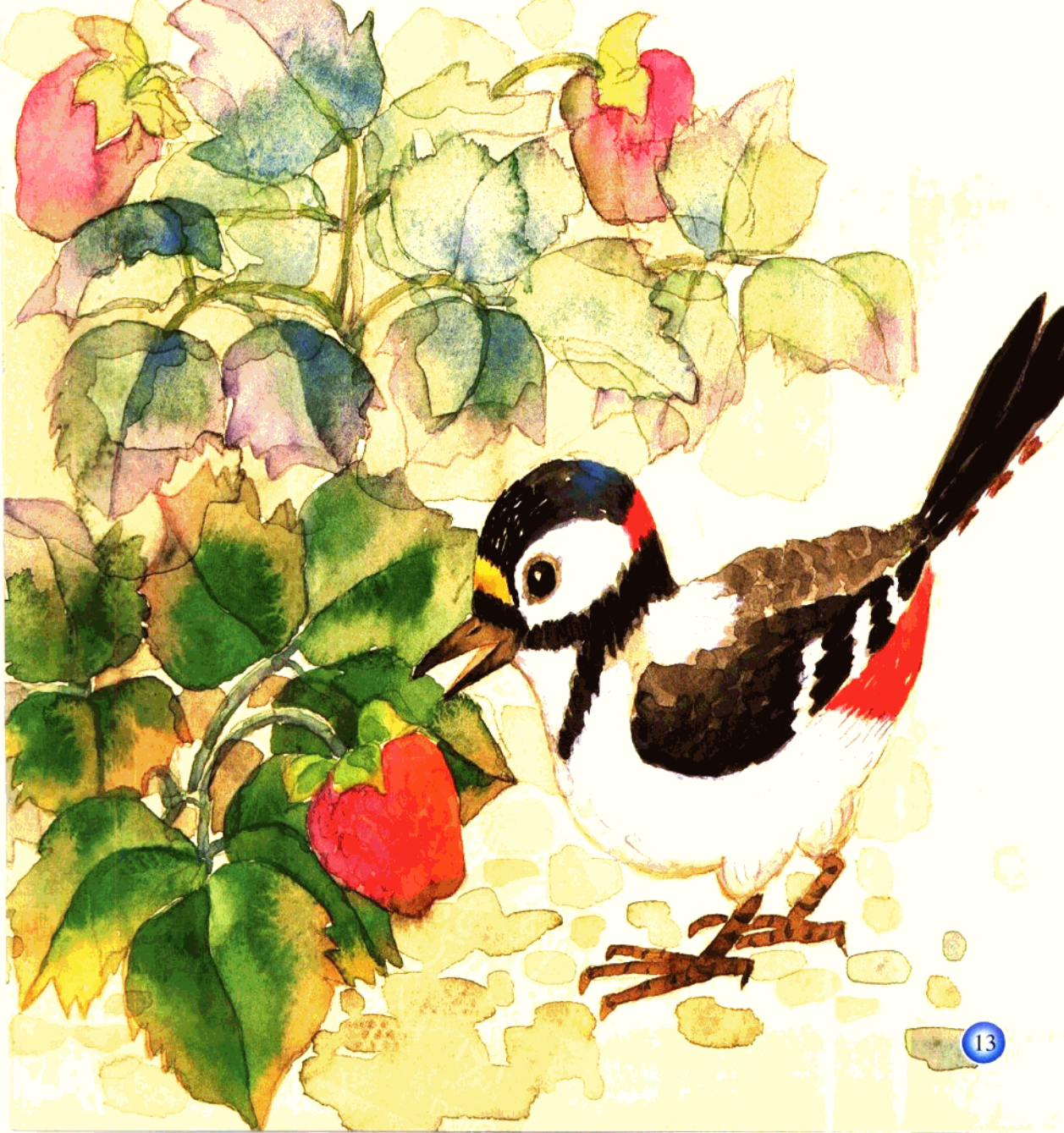
zhè shí sān zhāng lǜ yè sōng kāi le shǒu bì zài tā men de shēn hòu cáng zhe yí kē
这 时 ， 三 张 绿 叶 松 开 了 手 臂 ， 在 它 们 的 身 后 藏 着 一 颗

hóng hóng de cǎo méi yí kē xiàng hóng bǎo shí yí yàng de cǎo méi
红 红 的 草 莓 ， 一 颗 像 红 宝 石 一 样 的 草 莓 。

lǜ yè men shuō zhè shì wǒ men gěi zhuó mù niǎo yī shēng de lǐ wù
绿 叶 们 说 ： “ 这 是 我 们 给 啄 木 鸟 医 生 的 礼 物 ！ ”

龙 老 师 说

三张绿叶的秘密，对我们不是秘密。因为我们读了这篇诗一样的文章，不仅知道了它们对狐狸和黄鼠狼保密，却把秘密告诉啄木鸟的原因，而且还知道了三张绿叶内心的秘密，那就是它们对勤劳、善良的热爱。



shān lǐ zuì cháng de gù shì 山 里 最 长 的 故 事

nǐ zhī dào shān lǐ zuì cháng de gù shì shì shén me ma
你 知 道 ， 山 里 最 长 的 故 事 是 什 么 吗 ？

wǒ zhī dào shān lǐ zuì cháng de gù shì shì shān quán shuǐ jiǎng de gù shì nǐ tīng
我 知 道 ， 山 里 最 长 的 故 事 是 山 泉 水 讲 的 故 事 。 你 听 ，
dīng dōng dīng dōng dīng dīng dōng dōng shān quán gū niang cóng qīng chén yì zhí
丁 冬 ， 丁 冬 ， 丁 丁 ， 冬 冬 ， 山 泉 姑 娘 从 清 晨 一 直
jiǎng dào shēn yè gù shì méi wán yě méi liǎo
讲 到 深 夜 ， 故 事 没 完 也 没 了 。

yǒu yì tiān wǒ wèn liǎng zhī wěi ba cháng cháng de lán sè xiǎo niǎo nǐ men zài
有 一 天 ， 我 问 两 只 尾 巴 长 长 的 蓝 色 小 鸟 ： “ 你 们 在
lǜ yè mào mì de zhī tóu tīng xiē shén me ne xiǎo niǎo er gào su wǒ tā men zài tīng
绿 叶 茂 密 的 枝 头 ， 听 些 什 么 呢 ？” 小 鸟 儿 告 诉 我 ， 它 们 在 听
shān quán shuǐ jiǎng gù shì tīng le zhěng zhěng yì gè xià tiān
山 泉 水 讲 故 事 ， 听 了 整 整 一 个 夏 天 ！

zhěng zhěng yì gè xià tiān shān quán gū niang jiǎng xiē shén me ne
整 整 一 个 夏 天 。 山 泉 姑 娘 讲 些 什 么 呢 ？

xiǎo niǎo er shuō tā jiǎng le xiān huā de càn làn xiǎo yú er men de lì xiǎn xiǎo
小 鸟 儿 说 ： 它 讲 了 鲜 花 的 灿 烂 、 小 鱼 儿 们 的 历 险 、 小
xiā men de wán pí hái jiǎng le yí piàn luò yè de gù shì hé yì zhī xiǎo zhǐ chuán de shén
虾 们 的 顽 皮 ， 还 讲 了 一 片 落 叶 的 故 事 ， 和 一 只 小 纸 船 的 神
mì lái lì hái yǒu xiǎo kē dǒu de tóng huà xiǎo qīng tái de huàn xiǎng hái yǒu yì kē
秘 来 历 。 还 有 小 蝌 蚪 的 童 话 ， 小 青 苔 的 幻 想 ， 还 有 一 棵
gǒu wěi ba cǎo de gù shì
狗 尾 巴 草 的 故 事 ……

xiǎo niǎo er wèn wǒ nǐ ài tīng shān quán gū niang jiǎng de gù shì ma
小 鸟 儿 问 我 ： “ 你 爱 听 山 泉 姑 娘 讲 的 故 事 吗 ？”

wǒ zì háo de gào su xiǎo niǎo wǒ yǐ jīng tīng le zhěng zhěng gè xià tiān le
我 自 豪 地 告 诉 小 鸟 ： “ 我 已 经 听 了 整 整 9 个 夏 天 了 ！”

龙 老 师 说

山里最长的故事是山泉水讲的。泉水流多长，它的故事就有多长；泉水流多远，它的故事就传多远。山里最美的故事也是山泉水讲的。山里的事物有多美，它的故事就有多美；山里的宝物取不尽，它的故事就讲不完。它一天天讲，一月月讲，一个季节一个季节地讲，一年又一年地讲，从不停息，从不让人厌烦。因为它讲的是美丽的童话。